

DAUERZÄHLUNG DER BEVÖLKERUNG UND DER WOHNUNGEN

Codice questionario: XXXXXXXXXX

Fragebogenschlüssel: XXXXXXXXXX

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



Istituto Nazionale
di Statistica

Nationalinstitut
für Statistik

Sehr geehrte Dame, sehr geehrter Herr,

Ab Oktober findet die vom ISTAT – Nationalinstitut für Statistik – durchgeführte Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen statt. Seit 2018 ist die Volkszählung anders organisiert als in der Vergangenheit: Jedes Jahr nimmt eine bestimmte Anzahl von Haushalten teil, die nach dem Zufallsprinzip in jenen Gemeinden gezogen wurden, die Teil der Stichprobe sind. Ihr Name wurde aus den meldeamtlichen Listen der ansässigen Haushalte Ihrer Gemeinde entnommen. Wenn Ihr gewöhnlicher Aufenthaltsort nicht mit der Adresse des Briefes übereinstimmen sollte, sind Sie nicht verpflichtet, den Fragebogen auszufüllen.

Die Erhebung, die Ihren Haushalt betrifft, findet vom **7. Oktober bis zum 20. Dezember 2019** statt.

Die angeforderten Daten werden benötigt, um die wichtigsten sozialen und demographischen Merkmale der Bevölkerung unseres Landes, die Anzahl der Wohnungen und die Merkmale der bewohnten Wohnungen zu ermitteln. Die Zusammenarbeit mit Ihnen und Ihren Familienangehörigen ist sehr wichtig, um Informationen über das Leben der Haushalte und der Individuen zu erhalten.

Die Erhebung ist durch die Europäische Verordnung Nr. 763/2008 vorgeschrieben und im Gesamtstaatlichen Statistikprogramm (IST-02494) enthalten. Das Istat ist gesetzlich verpflichtet, diese Erhebung durchzuführen, und Sie und Ihr Haushalt sind zur Teilnahme verpflichtet, indem Sie die erforderlichen Daten zur Verfügung stellen.

Die gesammelten Informationen werden in Übereinstimmung mit den Vorschriften zum Schutz der statistischen Geheimhaltung und der personenbezogenen Daten behandelt (siehe Abschnitte „Datenverarbeitung“ und „Auskunftspflicht und Verwaltungsstrafen“ im Anhang dieses Schreibens).

Die Ergebnisse der Volkszählung werden in zusammengefasster Form verbreitet, so dass es nicht möglich sein wird, die Personen zu ermitteln, auf die sich die Daten beziehen.

Für den Erfolg der Erhebung und vor allem für die Bereicherung des Bestandes von statistischen Daten, die für die gesamte Bevölkerung nützlich sind, ist die Mitarbeit Ihres Haushaltes unerlässlich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

Timon Gärtner

Gentile Signora, Gentile Signore,

a partire dal mese di ottobre si svolge il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, realizzato dall'Istat – Istituto Nazionale di Statistica. Dal 2018 il Censimento è organizzato in modo diverso dal passato: ogni anno partecipano gruppi di cittadini individuati con criterio casuale tra le famiglie residenti nei Comuni che fanno parte del campione. Il suo nominativo è stato estratto dall'elenco anagrafico delle famiglie residenti nel Comune. Se la sua dimora abituale non dovesse coincidere con l'indirizzo della lettera non è tenuto a compilare il questionario.

La rilevazione che coinvolge la sua famiglia sarà effettuata dal **7 ottobre al 20 dicembre 2019**.

I dati richiesti serviranno per conoscere le principali caratteristiche sociali e demografiche della popolazione del nostro Paese, il numero delle abitazioni e le caratteristiche di quelle che sono effettivamente abitate. La collaborazione sua e dei suoi familiari è molto importante per ottenere informazioni che descrivano la vita delle famiglie e degli individui.

La rilevazione è prevista dal Regolamento europeo n. 763/2008 ed è inserita nel Programma statistico nazionale (IST-02494). L'Istat è tenuto per legge a svolgere questa rilevazione e lei e la sua famiglia siete obbligati a partecipare fornendo i dati richiesti.

Le informazioni raccolte saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico e di protezione dei dati personali (può vedere le sezioni "Trattamento dei dati" e "Obbligo di risposta e sanzioni" nel retro della lettera).

I risultati del Censimento saranno diffusi in forma aggregata e pertanto non sarà possibile risalire ai soggetti cui si riferiscono i dati.

Per la buona riuscita della rilevazione e soprattutto per arricchire il patrimonio di informazioni utili alla collettività, sarà fondamentale la piena collaborazione della sua famiglia.

Grazie per il contributo che vorrete dare.

Gian Carlo Blangiardo



ANLEITUNGEN ZUM AUSFÜLLEN DES FRAGEBOGENS

Vom **7. OKTOBER BIS ZUM 7. NOVEMBER** muss der Haushalt den Online-Fragebogen ausfüllen. Dazu gibt es verschiedene Möglichkeiten:

- Aufrufen der Website <https://raccoltadati.istat.it/questionario> unter Verwendung der hier angegebenen Zugangsdaten:

ZUGANGSDATEN

BENUTZERNAME: Steuernummer des Adressaten des vorliegenden Schreibens

PIN: YYYYYYYYYYYY

- Aufsuchen des Bürgerschalters (CCR) der Gemeinde, der für den gesamten Zählungszeitraum aktiv ist, wo Sie einen PC mit Internetzugang verwenden können, um den Fragebogen selbstständig auszufüllen oder durch ein Interview mit einem Gemeindemitarbeiter, der Ihnen auch Informationen und Erklärungen liefern kann.

Ab **8. NOVEMBER** werden die Haushalte, die bis dahin den Fragebogen noch nicht oder unvollständig ausgefüllt haben, von einem Gemeindemitarbeiter kontaktiert, um ein telefonisches oder persönliches Interview durchzuführen.

Bis zum **13. DEZEMBER** kann der Haushalt den Fragebogen online ausfüllen, unter Verwendung der oben genannten Zugangsdaten. Ab **14. DEZEMBER** ist das Interview nur mehr mit einem Gemeindemitarbeiter am eigenen Wohnsitz oder am Bürgerschalter möglich. Sollte bereits ein Termin für das Interview am Wohnort des Haushaltes vereinbart worden sein, darf der Fragebogen nur mehr mit Unterstützung eines Gemeindeerhebers ausgefüllt werden.

ISTRUZIONI PER RISPONDERE AL QUESTIONARIO

Dal **7 OTTOBRE AL 7 NOVEMBRE** la famiglia dovrà compilare on line il questionario utilizzando una delle seguenti modalità:

- Collegandosi all'indirizzo <https://raccoltadati.istat.it/questionario> e inserendo le credenziali riportate qui sotto:

CREDENZIALI DI ACCESSO

CODICE UTENTE: Codice fiscale dell'intestatario della presente lettera

PIN: YYYYYYYYYYYY

- Recandosi presso i Centri Comunali di Rilevazione (CCR), attivi per tutto il periodo, dove potrà utilizzare un pc con accesso ad internet per compilare il questionario autonomamente o tramite intervista condotta da un operatore comunale, chiedere informazioni e chiarimenti.

Dall'**8 NOVEMBRE** le famiglie che non avranno ancora compilato il questionario on line, saranno contattate da un operatore comunale per un'intervista telefonica o faccia a faccia.

Fino al **13 DICEMBRE** la famiglia potrà continuare a compilare il questionario online utilizzando le credenziali di accesso. Dal **14 DICEMBRE** l'intervista sarà possibile solo tramite operatore comunale, presso il proprio domicilio oppure presso i Centri Comunali di Rilevazione. Se l'appuntamento per l'intervista è già stato fissato presso il proprio domicilio, il questionario dovrà essere compilato esclusivamente con l'ausilio di un rilevatore comunale.



INFORMAZIONI UND UNTERSTÜTZUNG

- Rufen Sie die **Grüne Nummer des Astat 800.649.122** an, die vom 1. Oktober bis 20. Dezember aktiv ist, von Montag bis Freitag (Feiertage ausgeschlossen), 9.00-13.00 und 14.00-19.00
- Senden Sie eine E-Mail an censimentipermanenti.popolazione@provinz.bz.it
- Besuchen Sie die Website des Istat unter <https://www.istat.it/it/censimenti-permanenti/popolazione-e-abitazioni>

ISTRUZIONI E SUPPORTO

- Contattare il **Numero Verde Astat 800.649.122**, attivo dal 1° ottobre al 20 dicembre, dal lunedì al venerdì (esclusi i festivi), dalle 9.00 alle 13.00 e dalle 14.00 alle 19.00
- Scrivere all'indirizzo di posta elettronica censimentipermanenti.popolazione@provinz.bz.it
- Consultare il sito dell'Istat all'indirizzo <https://www.istat.it/it/censimenti-permanenti/popolazione-e-abitazioni>

Datenverarbeitung

- Die gesammelten Informationen, die unter Wahrung der statistischen Geheimhaltung (Art. 9 der Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989) und entsprechend der Gesetzgebung zum Schutz personenbezogener Daten (Verordnung (EU) 2016/679, der Gesetzesvertretenden Dekrete Nr. 196/2003 und Nr. 101/2018) erhoben werden, können von Subjekten des Gesamtstaatlichen Statistiksystems auch für die spätere Verarbeitung ausschließlich zu statistischen Zwecken verwendet werden. Die gleichen Daten können auch an die Europäische Kommission (EUROSTAT) übermittelt werden, sowie für wissenschaftliche Forschungszwecke unter den Bedingungen und in der Weise, wie sie in Art. 5ter des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 33/2013 und der Verordnung (EU) Nr. 557/2013 vorgesehen sind. Die Daten werden vom Istat am Ende der Umfrage in persönlicher Form gespeichert, da sie für weitere statistische Verarbeitungen des Inhabers erforderlich sind.
- Die Daten werden in zusammengefasster Form und in einer Weise verbreitet, die es nicht ermöglicht, die Personen zu ermitteln, die sie zur Verfügung gestellt haben oder auf die sie sich beziehen, wodurch eine maximale Vertraulichkeit gewährleistet ist.
- Für die statistische Verarbeitung der in dieser Erhebung erhobenen Daten sind der Zentralkommissar für Sozialstatistiken und Volkszählung und der Zentralkommissar für Datenerhebung verantwortlich.
- Für die Verarbeitung personenbezogener Daten ist der Inhaber gemäß Art. 24 der Verordnung (EU) 2016/679 das Nationalinstitut für Statistik – Istat, das für die in die jeweilige Kompetenz fallenden Erhebungsphasen den oben genannten Zentralkommissaren spezifische Aufgaben und Funktionen im Zusammenhang mit der Verarbeitung personenbezogener Daten übertragen hat (Art. 2-Quaterdecies des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 196/2003). Der Zentralkommissar für Datenerhebung kann kontaktiert werden, um die Namen der Auftragsverarbeiter zu erfahren, die gemäß Artikel 28 der gleichen Verordnung (EU) 2016/679 personenbezogene Daten im Namen des Istat während der Datenerhebung und Verwaltung der gebührenfreien Nummer 800.649.122 verarbeiten.
- Um die Rechte der Betroffenen auszuüben, schreiben Sie bitte an: responsabileprotezionedati@istat.it. Die Ausübung dieser Rechte wird gemäß den Bestimmungen des Kapitels III der Verordnung (EU) 2016/679 gewährleistet, unbeschadet der Ausnahmen und Beschränkungen, die in Art. 6-bis des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 und in Art. 11 des innerhalb des Gesamtstaatlichen Statistiksystems angewandten „Verhaltenskodex für die Verarbeitung personenbezogener Daten für statistische Zwecke und wissenschaftliche Forschung im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistiksystems“ vorgesehen sind. Die interessierte Partei hat auch das Recht, gemäß Artikel 77 der Verordnung (EU) 2016/679 eine Beschwerde an den Garanten für den Schutz personenbezogener Daten oder eine andere zuständige Aufsichtsbehörde zu richten.
- Detaillierte Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten finden Sie unter <https://www.istat.it/it/censimenti-permanenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy>.

Auskunftspflicht und Verwaltungsstrafen

- Diese Erhebung ist Teil des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2017-2019 - Aktualisierung 2018-2019 (Code IST-02494), das mit D.P.R. vom 20. Mai 2019 genehmigt wurde. Das aktuelle Gesamtstaatliche Statistikprogramm ist auf der Website des Istat unter der Adresse: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attivita/organizzazione/normativa> verfügbar.
- Die Auskunftspflicht für diese Erhebung wird geregelt vom Artikel 7 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 und vom D.P.R. vom 20. Mai 2019, mit dem das Gesamtstaatliche Statistikprogramm 2017-2019 - Aktualisierung 2018-2019 und das diesem beigelegte Verzeichnis der Erhebungen mit Auskunftspflicht genehmigt wurde. Die Verletzung dieser Antwortpflicht wird laut Artikel 7 und 11 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 und des D.P.R. vom 20. Mai 2019 (Anlage „Verzeichnis der Arbeiten (Sdi und Sda) des PSN 2017-2019, Aktualisierung 2018-2019, bei denen die nicht erfolgte Datenlieferung eine Verletzung der Auskunftspflicht darstellt – Jahr 2019“) bestraft. Das Verzeichnis der Erhebung mit Auskunftspflicht für Privatpersonen und jenes der Erhebungen, für die im Falle eines Verstoßes gegen die Antwortpflicht eine Verwaltungsstrafe vorgesehen ist, sind auf der Website des Istat unter <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attivita/organizzazione/normativa> verfügbar.
- Es wird darauf hingewiesen, dass dieses Institut nach Ablauf der am **20. Dezember 2019** festgelegten Frist für die Durchführung des Interviews das Verfahren zur Feststellung und Ahndung der

Trattamento dei dati

- Le informazioni raccolte, tutelate dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposte alla normativa in materia di protezione dei dati personali (Regolamento (UE) 2016/679, d.lgs. n. 196/2003 e d.lgs. n. 101/2018), potranno essere utilizzate, anche per successivi trattamenti, dai soggetti del Sistema statistico nazionale, esclusivamente per fini statistiche. I medesimi dati potranno, inoltre, essere comunicati alla Commissione europea (EUROSTAT), nonché essere comunicati per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5 ter del d.lgs. n. 33/2013 e dal Regolamento (UE) n. 557/2013. I dati sono conservati dall'Istat in forma personale al termine della rilevazione perché necessari per ulteriori trattamenti statistici del titolare.
- I dati saranno diffusi in forma aggregata e comunque secondo modalità che non rendano possibile risalire alle persone che li forniscono o cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza.
- I responsabili del trattamento statistico dei dati raccolti nell'ambito della presente indagine sono il Direttore della Direzione centrale per le statistiche sociali e il censimento della popolazione e il Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati.
- Per il trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 24 del Regolamento (UE) 2016/679, il titolare è l'Istat - Istituto nazionale di statistica che, per le fasi della rilevazione di rispettiva competenza, ha attribuito specifici compiti e funzioni connessi al trattamento dei dati personali ai Direttori centrali sopra indicati (art. 2-quaterdecies d.lgs. n. 196/2003). Al Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati è possibile rivolgersi per conoscere i nominativi dei Responsabili del trattamento che, ai sensi dell'art. 28 del medesimo Regolamento (UE) 2016/679, effettuano il trattamento dei dati personali per conto dell'Istat relativamente alla fase della raccolta dei dati e alla gestione del numero verde 800.649.122.
- Per l'esercizio dei diritti dell'interessato è possibile scrivere all'indirizzo: responsabileprotezionedati@istat.it. L'esercizio dei predetti diritti sarà garantito in conformità a quanto previsto al capo III del Regolamento (UE) 2016/679, ferme restando le deroghe e i limiti previsti dall'art. 6-bis del decreto legislativo n. 322/1989 e dall'art. 11 delle "Regole deontologiche per i trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica" effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o altra autorità di controllo competente, ai sensi dell'art. 77 del Regolamento (UE) 2016/679.
- L'informativa dettagliata sui trattamenti dei dati personali effettuati è consultabile all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/censimenti-permanenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy>.

Obbligo di risposta e sanzioni

- La presente rilevazione è inserita nel Programma statistico nazionale 2017-2019 - Aggiornamento 2018-2019 (codice IST-02494), approvato con DPR 20 maggio 2019. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attivita/organizzazione/normativa>.
- L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art.7 del decreto legislativo n. 322/1989, dal DPR 20 maggio 2019 di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 – Aggiornamento 2018-2019 e dell'allegato elenco delle indagini che comportano l'obbligo di risposta per i privati; la violazione di tale obbligo sarà sanzionata ai sensi degli artt. 7 e 11 del decreto legislativo n. 322/1989 e del medesimo DPR 20 maggio 2019 (allegato "Elenco dei lavori (Sdi e Sda) compresi nel Psn 2017-2019 – Aggiornamento 2018-2019 per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta - Anno 2019"). Gli elenchi delle indagini con l'obbligo di risposta per i soggetti privati e di quelle per le quali, in caso di violazione dell'obbligo, è prevista l'applicazione della sanzione amministrativa è consultabile sul sito internet dell'Istat alla pagina <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attivita/organizzazione/normativa>.
- Si fa pertanto presente che, decorso inutilmente il termine ultimo per la trasmissione del questionario indicato nella presente lettera fissato al **20 dicembre 2019**, questo Istituto attiverà la procedura per

Pflichtverletzung gemäß Artikel 7 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 einleiten wird, um die Verwaltungsstrafe in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der oben genannten Gesetzgebung (Artikel 7 und 11 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989, D.P.R. vom 20. Mai 2019 zur Genehmigung des PSN 2017-2019 - Aktualisierung 2018-2019) anzuwenden.

Rechtlicher Rahmen

- Europäische Gesetzgebung: Verordnung (EG) Nr. 763/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. Juli 2008, die vorsieht, dass die Volks- und Wohnungszählung von allen Mitgliedstaaten durchgeführt werden muss, und die Verfahren zu ihrer Durchführung festlegt, wobei der verbindliche Charakter betont wird, sowie die drei Durchführungsverordnungen: Verordnung (EG) Nr. 2017/543 der Kommission vom 22. März 2017, die die technischen Spezifikationen der Variablen und ihrer Klassifikationen festgelegt hat; Verordnung (EG) Nr. 2017/712 der Kommission vom 20. April 2017, mit der das Programm der Daten und Metadaten festgelegt wurde; Verordnung (EG) Nr. 2017/881 der Kommission vom 23. Mai 2017, mit der die Modalitäten und die Struktur der Qualitätsberichte sowie das technische Format für die Datenübermittlung festgelegt wurden;
- Nationale Gesetzgebung: Art. 1 Abs. 227 bis 237 des Gesetzes vom 27. Dezember 2017, Nr. 205, das den Staatshaushalt für das Haushaltsjahr 2018 und den Mehrjahreshaushalt für den Dreijahreszeitraum 2018-2020 enthält, in dem mit einem einzigen Rechtsakt die Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen, die Dauerzählungen der Unternehmen, der Non-Profit-Organisationen und der öffentlichen Körperschaften, die 7. Allgemeine Landwirtschaftszählung und die Dauerzählung der Landwirtschaft, ihre wichtigsten Rechtsprofile und Rechtswirkungen geregelt werden. Insbesondere wurde die Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen gemäß Artikel 3 des Gesetzesdekrets Nr. 179 vom 18. Oktober 2012 ausgerufen, das mit Änderungen in das Gesetz Nr. 221 vom 17. Dezember 2012 umgewandelt wurde, und gemäß D.P.C.M. vom 12. Mai 2016 über die Volkszählung und das Nationalarchiv der Straßen und Hausnummern (ANNCSU), das den Zeitplan für die Durchführung derselben Dauerzählung festlegt;
- Gesetzesvertretendes Dekret vom 6. September 1989, Nr. 322 in geltender Fassung, „Vorschriften über das Gesamtstaatliche Statistiksystm und über die Neuordnung des Nationalinstitutes für Statistik“ - Art. 6 (Aufgaben der Statistikämter), Art. 6-bis (Verarbeitung von personenbezogenen Daten), Art. 7 (Auskunftspflicht), Art. 8 (Amtsgeheimnis der Mitarbeiter der statistischen Ämter), Art. 9 (Bestimmungen zum Schutz des Statistikgeheimnisses), Art. 11 (Verwaltungsstrafen), Art. 13 (Gesamtstaatliches Statistikprogramm);
- Dekret des Präsidenten der Republik vom 7. September 2010, Nr. 166, „Regelung zur Neuorganisation des Nationalinstitutes für Statistik“;
- EU-Verordnung 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutzgrundverordnung);
- Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. Juni 2003, Nr. 196, „Datenschutzkodex“;
- Gesetzesvertretendes Dekret vom 10. August 2018, Nr. 101, „Bestimmungen zur Anpassung der nationalen Rechtsvorschriften an die Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates“ vom 27. April 2016 (Datenschutzgrundverordnung);
- Verhaltenskodex für die Verarbeitung personenbezogener Daten für statistische Zwecke und für wissenschaftliche Forschung im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistiksystms - Beschluss des Garanten für den Schutz personenbezogener Daten Nr. 514 vom 19. Dezember 2018;
- Gesetzesvertretendes Dekret vom 14. März 2013, Nr. 33, „Neuregelung der Vorgangsweise bezüglich des Rechts auf Zugang der Bevölkerung und der Verpflichtung zur Öffentlichkeit, Transparenz und Verbreitung von Informationen durch öffentliche Verwaltungen“ - Art. 5ter (Zugang für wissenschaftliche Zwecke zu den für statistische Zwecke erhobenen Mikrodaten);
- Dekret des Präsidenten der Republik vom 20. Mai 2019, mit dem das Gesamtstaatliche Statistikprogramm 2017-2019 - Aktualisierung 2018-2019 und das diesem beigelegte Verzeichnis der Erhebungen mit Auskunftspflicht genehmigt wurde (Ordentliches Beiblatt Nr. 30 zum Amtsblatt vom 16. Juli 2019 - Allgemeine Serie - Nr.165).

l'accertamento e la contestazione delle violazioni dell'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989 al fine dell'applicazione della sanzione amministrativa pecuniaria, secondo quanto previsto dalla normativa in materia statistica sopra citata (artt. 7 e 11 del d.lgs. 322/1989, DPR 20 maggio 2019 di approvazione del PSN 2017-2019 – Aggiornamento 2018-2019) e di illecito amministrativo.

Riferimenti normativi

- Normativa europea: Regolamento (CE) 9 luglio 2008 n. 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, che ha disposto l'effettuazione del Censimento della popolazione e delle abitazioni da parte di tutti gli Stati membri e ne ha indicato le modalità di svolgimento, sottolineandone l'obbligatorietà, e i tre Regolamenti di attuazione: Regolamento (CE) n. 2017/543 della Commissione del 22 Marzo 2017 che ha stabilito le specifiche tecniche delle variabili e delle loro classificazioni; Regolamento (CE) n. 2017/712 della Commissione del 20 Aprile 2017 che ha stabilito il programma dei dati e dei metadati; Regolamento (CE) n. 2017/881 della Commissione del 23 Maggio 2017 che ha stabilito le modalità e la struttura dei report sulla qualità e il formato tecnico per la trasmissione dei dati;
- Normativa nazionale: art. 1 commi da 227 a 237 della legge 27 dicembre 2017, n. 205 recante il Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018 e Bilancio pluriennale per il triennio 2018-2020, che ha indetto, con un unico atto legislativo, il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, i Censimenti economici permanenti delle imprese, delle istituzioni non profit e delle istituzioni pubbliche, il 7° Censimento generale dell'agricoltura e il Censimento permanente dell'agricoltura, regolamentandone i principali profili ed effetti giuridici. In particolare, il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni è stato indetto ai sensi dell'art. 3 del decreto legge 18 ottobre 2012 n. 179, convertito con modificazioni in legge n. 221 del 17 dicembre 2012, e del D.P.C.M. 12 maggio 2016 in materia di Censimento della popolazione e Archivio nazionale dei numeri civici e delle strade urbane (ANNCSU), con il quale sono stati fissati i tempi di realizzazione del medesimo Censimento permanente;
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 “Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica” – art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 11 (sanzioni amministrative), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, “Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica”;
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, “Codice in materia di protezione dei dati personali”;
- Decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101 “Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio”, del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale – Delibera del Garante per la Protezione dei dati personali n. 514 del 19 dicembre 2018;
- Decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33 “Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni” - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Decreto del Presidente della Repubblica 20 maggio 2019, di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 – Aggiornamento 2018-2019 e del collegato elenco delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati (S.O. n. 30 alla Gazzetta Ufficiale 16 luglio 2019 - serie generale - n.165).